## Bundes=Gesethlatt

Zbiór praw

des

dla

Morddeutschen Bundes.

Związku północno-niemieckiego.

№ 5.

(Nr. 67.) Verordnung, betreffend die Einberufung des Bundesrathes des Nordbeutschen Bundes. Vom 4. März 1868.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen 2c.

verordnen auf Grund des Artikels 12. der Verfassung des Norddeutschen Bundes, im Namen des Bundes, was folgt:

Der Bundesrath des Norddeutschen Bundes wird berufen, am 7. d. M. in Berlin zusammen zu treten, und beauftragen Wir den Bundeskanzler mit den zu diesem Zwecke nöthigen Vorbereitungen.

Urfundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Bundes-Insiegel.

Gegeben Berlin, den 4. März 1868.

(L. S.) Wilhelm.

Gr. v. Bismard-Schönhausen.

(No. 67.) Rozporządzenie, dotyczące zwołania Rady związkowej Związku północno - niemieckiego. Z dnia 4. Marca 1868.

My Wilhelm, z Bożéj łaski Król Pruski i t. d.

rozporządzamy na mocy artykułu 12. Konstytucyi Związku północno-niemieckiego, w imieniu Związku, co następuje:

Rada związkowa Związku północno-niemieckiego wzywa się, aby się 7. b. m. zebrała w Berlinie, a Kanclerzowi związkowemu poruczamy przygotowania ku temu celowi potrzebne.

Na dowód Nasz własnoręczny podpis i pieczęć związkowa.

Dan w Berlinie, dnia 4. Marca 1868.

(L. S.) Wilhelm.

Hr. Bismarck-Schoenhausen.

(Nr. 68.) Verordnung, betreffend bie Einberufung des Reichstages des Norddeutschen Bundes. Vom 4. März 1868. (No. 68.) Rozporządzenie, dotyczące zwołania Parlamentu Związku północno-niemieckiego. Z dnia 4. Marca 1868.

# Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen 2c.

verordnen auf Grund des Artikels 12. der Verfassung des Norddeutschen Bundes, im Namen des Bundes, was folgt:

Der Reichstag des Norddeutschen Bundes wird berufen, am 23. d. Mts. in Berlin zusammen zu treten, und beauftragen Wir den Bundeskanzler mit den zu diesem Zwecke nöthigen Vorbereitungen.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Bundes-Insiegel.

Gegeben Berlin, ben 4. März 1868.

#### (L. S.) Wilhelm.

Gr. v. Bismard. Schonhaufen.

#### My Wilhelm, z Bożéj łaski Król Pruski i t. d.

rozporządzamy na mocy artykułu 12. Konstytucyi Związku północno-niemieckiego, w imieniu Związku, co następuje:

Parlament Związku północno-niemieckiego, wzywa się, aby się 23. b. m. zebrał w Berlinie, a Kanclerzowi związkowemu poruczamy przygotowania ku temu celowi potrzebne.

Na dowód Nasz własnoręczny podpis i pieczęć związkowa.

Dan w Berlinie, dnia 4. Marca 1868.

### (L. S.) Wilhelm.

Hr. Bismarck - Schoenhausen.

(Nr. 69.) Seine Majestät der König von Preußen haben Allergnädigst geruht, am 4. März d. J. dem an Allerhöchstihrem Hofe beglaubigten Königlich Großbritannischen außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter, Lord Augustus Lofetus, eine Privataudienz zu ertheilen und aus dessen Händen ein Schreiben Ihrer Majestät der Königin von Großbritannien und Irland entgegenzunehmen, wodurch derselbe in der gedachten Eigenschaft zusgleich beim Norddeutschen Bunde beglaubigt wors den ist.

(No. 69.) Jego Królewska Mość Król pruski raczył najmiłościwiej na dniu 4. Marca r. b. uwierzytelnionemu u Swego dworu królewskobrytańskiemu nadzwyczajnemu i pełnomocnemu ambasadorowi, Lord Augustus Loftus, udzielić posłuchanie prywatne i przyjąć z rąk jego pismo Jej Królewskiej Mości Królowej Wielkiej Brytanii i Irlandyi uwierzytelniające go w pomienionej własności zarazem u Związku północno-niemieckiego.

(Nr. 70.) Seine Majestät der König von Preußen haben Allergnädigst geruht, am 4. März b. J. dem an Allerhöchstihrem Hofe beglaubigten Königlich Dänischen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister, Kammerherrn v. Quaade, eine Privataudienz zu ertheilen und auß dessen Händen ein Schreiben Seiner Majestät des Königs von Dänemark entgegenzunehmen, wodurch derselbe in der gedachten Eigenschaft zugleich beim Norddeutschen Bunde beglaubigt worden ist.

(No. 70.) Jego Królewska Mość Król pruski raczył najmiłościwiej na dniu 4. Marca r. b. uwierzytelnionemu u Swego dworu królewsko-duńskiemu nadzwyczajnemu posłowi i pełnomocnemu Ministrowi, szambelanowi v. Quaade, udzielić posłuchanie prywatne i przyjąć z rąk jego pismo Jego Królewskiej Mości Króla duńskiego uwierzytelniające go w pomienionej własności zarazem u Związku północno - niemieckiego.

(Nr. 71.) Dem Kaufmann Wilhelm August Theodor Schröber zu Neustadt in Holstein ist Namens des Norddeutschen Bundes das Exequatur als Schwedisch-Norwegischer Vicekonsul daselbst ertheilt worden.

(No. 71.) Wilhelmowi Augustowi Teodorowi Schroeder kupcowi w Neustadt w Holstyńskiém udzielono w imieniu Związku północno - niemieckiego Exequatur na wicekonsula szwecko-norwegskiego tamże.

Redigirt im Bureau bes Bundestanglers.

Berlin, gebrudt in ber Koniglichen Geheimen Ober Dofbuchbruderei (R. v. Deder).

W redakcyi bióra kanclerza związkowego.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni (R. Deckera).

go w pomienione polnoceo meme

the control of the co

dereichen baben Albrandschlichten Könde nach geruber dass der Albrandschlichen der Albrandschlichen Geruber am A. Norgenschlichen Auflich der Albrandschlichen Gerindschlichen Gerindschliche Gerindschliche Gerindschliche in der gebachten Eigenschlichen grabeite beitebe in der gebachten Eigenschlichen grabeite beite beiteber Abrandschlichen Grandschlichen G

(No. 71.) Wilhelmowi Angustowi Teodorowi Schroeder kupeowi w Neumall w Holstyńskiem udaielono w imieniu Zwiad w półnowno-niemieckiego Exequatur na wacekonsula szwecko-norwegskiego tamże.

(N. 71.) Den Konfinden Wilhelm August. Inerdor Schröder zu Neuskät in Hollein ist Namens des Rordbeutzden Aundes das Crequatur. als Schwedtschaftenroegischer Bicckonful vaseilest ertheilt worden.

We redskey bides kaneleges awayshop of

Berlin, oxionlant Riviewskiel Tains, Madwotzer drutag

Besigist in Blicens bed Blankellengless

are la arbredt in der Abelgiiden Schrinzis Obers zulbendennstene (R. v. Detter)